Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 79 (1961)

Heft: 44

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les lours de fête exceptés

Nr. 44 Bern, Mittwoch 22. Februar 1961 — 79. Jahrgang — 79e année — Berne, mercredi 22 février 1961 **No 44**

Redaktion und Administretion: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21860
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monet Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et edministration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21560
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par en — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 184327–184354.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

République du Sénégal: Taxe générale sur les affaires.
Ausland-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, hinnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für elle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt enzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kentonalen Recht ohne Eintregung in die öffentlichen Bücher entstenden und noch nicht eingetregen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Originel oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tegen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dringlich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nechteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (186[1])

Gemeinschuldner: Jäckle Robert, Mechaniker, geb. 1927, von Zürich, wohnhaft Albisstrasse 170, Zürich 2/38 (im Handelsregister als Kollektivgesellschafter der Firma Fritz Jaeckles Erben, Oberägeri, eingetragen).
Datum der Konkurseröffnung: 30. November 1960.
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 28. Februar 1961.
Eigentumsansprachen sind sofort anzumelden.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Oberrheintal, Altstätten* (270)

Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft des Schadegg Jakob, von Hohentannen (Thurgau), geboren am 21. Januar 1907, gestorben am 3. November 1960, zuletzt wohnhaft gewesen in Rüthi (St. Gallen).
Konkurseröffnung: 8. Februar 1961.
Summarisches Verfahren: Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen: bis 18. März 1961.

Kollokationsplan — Etat de oollocation

(SchKG. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

(L.P. 249—251)

L'état de collocation, originel ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui e prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (263)

Auflegung des Kollokationsplanes und des Inventars

Im Konkursverfahren über Hagenbuch Bruno, Tankwart, geb. 29. Januar 1932, von Oberlunkhofen (AG), Hönggerstrasse 20, in Zürich 10/37, nunmehr wohnhaft Friedlisberg bei Rudolfstetten (AG), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, von der öffentlichen Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 44 vom 22. Februar 1960 an gerechnet, mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, widrigenfalls derselbe als anerkannt betrachtet würde.

Beschwerden gegen die Verfügung des Konkursamtes betr. Ausscheidung von Kompetenzstücken für den Gemeinschuldner sind innert der gleichen Frist, von der Bekanntmachung im genannten Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde über die Konkursämter schriftlich im Doppel einzureichen, ansonst die Ausscheidung in Rechtskraft erwächst.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (264)

Auflegung von Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: Firma Treichler Fritz A. G. (Fritz Treichler S.A., Fritz Treichler Ltd.), mit Sitz in Zürich 6, Weinbergstrasse 109, Handel mit und besonders kommissionsweiser Verkauf von Getreide, Futtermitteln, Saaten, Hülsenfrüchten und auch Waren anderer Art usw.
Anfechtbar innert 10 Tagen von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (Nr. 44 vom 22. Februar 1961) an mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Bex* (265)

Faillie: Sauthier-Amacher Nora, mercerie, à Bex.
Date du dépôt: 22 février 1961.
Délai pour intenter action en opposition: 4 mars 1961.
L'inventaire est également déposé.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268) (LP. 268)

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (268)

Der Konkurs über die Appartementhaus zum roten Schild A. G., Birmensdorferstrasse 13, Zürich 3, ist durch den Konkursrichter am 17. Februar 1961 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich *Konkursamt Illnau* (266)

Das Konkursverfahren über die Möbel A.-G. Tagelswangen, mit Sitz in Tagelswangen-Lindau, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Pfäffikon (ZH) vom 3. Februar 1961 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (267)

Gemeinschuldnerin: La Promenade SA, Giacomettistrasse 5, Bern.
Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 16. Februar 1961.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG. 257—259) (LP. 257—259)

Ct. de Vaud *Office des faillites, Yverdon* (272)

Vente d'immeubles

Logement, grange, écurie et dépendances

Vendredi 24 mars 1961, à 15 heures, au Café du Tilleul, à Chamblon, l'office des faillites d'Yverdon procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de Karlen André, commerçant, à Chamblon, savoir:

Commune de Chamblon:

A Chamblon, logement, grange, écurie, grenier et étable à porcs, avec place et jardin, d'une superficie totale de 2 ares 60 centiares.

Estimation fiscale et taxe de l'office: 4000 fr.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale et l'état des charges seront à disposition des intéressés, au burcau de l'office des faillites, à Yverdon, dès le 10 mars 1961.

Yverdon, le 21 février 1961. Le préposé aux faillites: H. Bornand.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung enbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Luzern *Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt* (273)

Schuldner: Aeschlimann Lucien, Handel mit Verpackungsmaterial sowie verschiedene Vertretungen, Giseliboden 9, Luzern.
Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Freitag, den 3. März 1961, vormittags 9.30 Uhr, Amtsgerichtsgebäude, Grabenstrasse 2, Luzern, Zimmer 27.

Luzern, den 21. Februar 1961. Amtsgericht Luzern-Stadt, II. Vizepräsident: Dr. W. Fischler.

Kt. St. Gallen *Bezirksgericht St. Gallen* (274)

Samstag, den 11. März 1961, 10.15 Uhr, findet vor Bezirksgericht St. Gallen, I. Abteilung, im Gerichtshaus (III. Stock) an der Neugasse 3, in St. Gallen, die Verhandlung über den von Tutzer Franz, An- und Verkauf von Liegenschaften, Verwaltungen, Goethestrasse 27, St. Gallen, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag statt.

St. Gallen, den 24. Februar 1961. Die Bezirksgerichtskanzlei.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(SchKG 306, 308, 317.) (L.P. 306, 308, 317.)

Kt. Basel-Landschaft *Obergericht, Liestal* (269)

Nachlassvertragsbestätigung mit Vermögensabtretung

Das Obergericht hat mit Beschluss vom 14. Februar 1961 den von der Firma Grunder A. & Co. AG, Maschinenfabrik, Füllinsdorf, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung gerichtlich bestätigt.

Liestal, den 20. Februar 1961. Obergerichtskanzlei.

Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung — Concordat par abandon d'actif
(SchKG 316a bis 316t) (L.P. 316a à 316t)

Ct. du Valais *Arrondissement de Martigny* (271)

Tableau de distribution des deniers
(article 316, litt. n de la LP. et F.)

Le tableau de distribution des deniers et le compte final dans la liquidation de la société simple Pedretti et Orsat, de siège social à Martigny-Ville, sont déposés au bureau du liquidateur, Me Francis Thurre, avocat, avenue de la Gare 29, à Martigny-Ville, pendant un délai de vingt jours (20 jours) à partir de la présente publication.

Le tableau de distribution des deniers et le compte final peuvent être attaqués en justice dans le délai fixé ci-devant. A ce défaut, ils sont considérés comme acceptés par chaque créancier.

Martigny, le 21 février 1961. Société simple Pedretti et Orsat, à Martigny-Ville, en liquidation, le liquidateur: Francis Thurre, avocat.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Zug, Fribourg, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

17. Februar 1961.
Gesellschaft für Betriebsorganisation, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1960, Seite 3646). Die Generalversammlungen vom 26. und 31. Januar 1961 haben die Statuten geändert. Die Firma lautet neu **Royal McBee AG.** Zweck der Gesellschaft sind Rationalisierung von Handels- und Industriebetrieben und Verwaltungen sowie Herstellung und Vertrieb von Artikeln für Betriebsorganisation, Statistik, Registratur und dergleichen, insbesondere Vertrieb von Datenverarbeitungsanlagen, Keysort-Randlochkarten, Randlochkartenmaschinen und Zugehör sowie von Bureaumaschinen. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen oder solche erwerben und alle Geschäfte eingehen und Verträge, einschliesslich solche über Liegenschaften, abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern.

17. Februar 1961. Maschinen.
Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft (Sulzer Frères, Société Anonyme) (Sulzer Brothers, Limited) (Fratelli Sulzer, Società Anonima), in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1961, Seite 142), Maschinenfabriken usw. Die Unterschrift von Ernst Bleuler sowie die Prokuren von Fred Oederlin, Dr. Paul Profos und Hans Ganz sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt an Franz Schaer, von Obergerlafingen, in Zürich.

17. Februar 1961. Pferdehaarspinnerei.
J. Schnyder A.-G., in Wädenswil (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1961, Seite 2), Pferdehaarspinnerei usw. Die Prokura von Henri Barraud ist erloschen.

17. Februar 1961. Maschinen.
Escher Wyss Aktiengesellschaft, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1960, Seite 3162), Maschinenfabriken usw. Die Prokura von Dr. Markus Pfisterer ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Claude Battegay, von und in Luzern, Renato Giacometti, von Vicosoprano, in Zürich, Dr. Werner Dubs, von Zürich, in Kilchberg (Zürich), Hans Stampfli, von Solothurn, in Baden, Franz Ackermann, von Mümliswil-Ramiswil (Solothurn), in Zürich, und Hans Spühler, von Uster, in Zürich.

17. Februar 1961.
Immobilien Aktiengesellschaft Escher Wyss Zürich, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 246 vom 20. Oktober 1952, Seite 2565). Die Prokura von Dr. Leonhard Brun ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Dr. Hannes Hofmann, von Wald (Zürich), in Zürich.

17. Februar 1961.
Agrofina Kraftfutter A.G., in Pfäffikon (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1955, Seite 1886), Fabrikation von und Handel mit Futtermitteln aller Art usw. Die Prokura von Walter Witsch ist erloschen.

17. Februar 1961. Graphische Anstalt.
Hug & Söhne A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 175 vom 29. Juli 1960, Seite 2254), graphische Anstalt usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Sergio De Marchi, von Zürich, in Adliswil.

15. Februar 1961.
Hensel & Co., Elektro-Installationen, Zweigniederlassung in Dietikon. Unter dieser Firma besteht eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Kommanditgesellschaft «Hensel & Co., Elektro-Installationen», mit Sitz in Zürich 6 (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1961, Seite 466). Die Zweigniederlassung wird vertreten durch Max Hensel, von Zürich und Widnau (St. Gallen), in Zürich 6, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, durch Edmund Kunz, von und in Zürich, Erwin Eberle, von Einsiedeln und Zürich, in Zürich, und Roland Müller, von Solothurn, in Schlieren, alle drei mit Einzelprokura, sowie durch Heinrich Zwald, von Horgen, in Bergdietikon (Aargau), mit auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung beschränkter Einzelprokura. Ausführung von Elektro-Installationen und Erstellung von Telephon-Anlagen. Badenerstrasse 63.

15. Februar 1961. Mercerie waren.
H. Kobelt-Strasser, in Wald (SHAB. Nr. 303 vom 30. Dezember 1953, Seite 3182), Handel mit Mercerie waren. Die Firmainhaberin hat infolge Wiederverehelichung den Familiennamen Buchmann und das Bürgerrecht von Zürich erhalten; sie wohnt weiterhin in Wald (Zürich). Die Firma lautet nun **Hedwig Buchmann**. Der Ehemann hat im Sinne von Art. 167 ZGB zugestimmt.

15. Februar 1961.
Handelsagentur Transalpina G.m.b.H., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1961, Seite 442). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher gelöscht.

17. Februar 1961.
Baugenossenschaft Graphika Oberengstringen, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 147 vom 29. Juni 1953, Seite 1569). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 4. September 1959 ist diese Genossenschaft aufgelöst worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

17. Februar 1961. Tuchwaren.
Leemann & Co., in Stäfa, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 258 vom 3. November 1960, Seite 3137), Tuchwaren usw. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 7. Februar 1961 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

17. Februar 1961. Technische Neuheiten.
Isaac Gottheil, in Zürich (SHAB. Nr. 117 vom 20. Mai 1952, Seite 1309), Handel mit technischen Neuheiten. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 11. Januar 1961 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 25. Januar 1961 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

17. Februar 1961. Zündhölzer.
Hans Hofstetter, in Zürich (SHAB. Nr. 175 vom 29. Juli 1952, Seite 1917), Handel mit Zündhölzern usw. Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

17. Februar 1961.
Schwedenfenster AG, Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. November 1960 und vom 6. Februar 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Anbahnung und Förderung von Geschäftsbeziehungen zwischen Schweden und der Schweiz, erteilt Informationen über den schwedischen Markt, führt Marktuntersuchungen durch und bezweckt insbesondere die Durchführung einer permanenten Ausstellung, genannt «Schwedenfenster». Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Franken 1000 und ist mit Fr. 30 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis vier Mitgliedern. Dem Verwaltungsrate gehören an Jean Dutoit, von Moudon, in Unterentfelden, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, Dr. Josef Lustenberger, von und in Luzern, als Delegierter mit Einzelunterschrift, und Rudolf Luchsinger, von Zürich, in Wallisellen, als weiteres Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Talacker 42, in Zürich 1.

17. Februar 1961.
Schwimmbad-Zubehör AG., in Zollikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. Februar 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Fabrikation von Zubehör für private und öffentliche Schwimmbäder, wie z.B. Filter, Oberflächenreiniger, Vakuumsauggeräte, Unterwasserbeleuchtung, Heizungen und dergleichen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 und ist mit Fr. 25 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans G. Forrer, von Winterthur, in Zollikon. Geschäftsdomizil: Goldhaldenstrasse 25 (bei Dr. Hans G. Forrer).

17. Februar 1961.
Siliphos-Vertriebsgesellschaft m.b.H., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. März 1960 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Vertrieb eines Produktes zur Verhinderung des Kalkansatzes in und des Rostens von Wasserleitungen sowie der zu seiner Anwendung erforderlichen Apparate. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Julius Gross, österreichischer Staatsangehöriger, in Mailand, mit einer Stammeinlage von Fr. 14 000, und Edwin Schuster, von Zürich, in Zürich 3, mit einer Stammeinlage von Fr. 6000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die beiden Gesellschafter Julius Gross und Edwin Schuster, Geschäftsdomizil: Arbentalstrasse 136 in Zürich 3 (bei Edwin Schuster).

17. Februar 1961.
SOLIS Apparatefabriken A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 192 vom 20. August 1959, Seite 2346). Die Generalversammlung vom 7. Februar 1961 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, wovon 440 voll durch Verrechnung liberiert, ist das Grundkapital von Franken 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht worden. Es ist eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

17. Februar 1961. Papeterieartikel usw.
Gebrüder Scholl Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1960, Seite 2213), Papeterie- und Galanterieartikel usw. Die Generalversammlung vom 30. Januar 1961 hat die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis sieben Mitgliedern. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Peter Nabholz, von und in Zürich, und Ernst Ringger, von Hausen a.A., in Dietikon; ersterer führt Kollektivunterschrift, jedoch ausschliesslich mit Walter Scholl, Präsident des Verwaltungsrates, der seine Kollektivunterschrift nun nur noch mit Dr. Peter Nabholz führt. Die Unterschrift von Emilia Piccioli

ist erloschen; sie bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates. Erloschen ist ferner die Unterschrift von Dr. Werner Meili. Waltmar Scholl, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektivunterschrift, sondern Kollektivprokura; er und die bereits eingetragenen Kollektivprokuristen zeichnen weiter zu zweien, aber nur noch miteinander, also nicht mehr auch mit einem andern Zeichnungsberechtigten. Zum geschäftsführenden Direktor mit Einzelunterschrift wurde bestellt Dr. Fritz A. Juchli, von und in Zürich.

17. Februar 1961. Kunststoffe.

Hammarby AG., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Januar 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import und Export von Kunststoffen sowie die Fabrikation von solchen, insbesondere in Zusammenarbeit mit der Hammarby Bakelit Industri Aktiebolag, Stockholm. Sie kann sich an verwandten Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und hypothekarisch belasten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis sieben Mitgliedern. Ihm gehören an Carl Herbert Jacobson, schwedischer Staatsangehöriger, in Knivsta (Schweden), als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Alfred Gubler, von und in Zürich, und Dr. Erich Gayler, von Winterthur, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Haldenstrasse 176 in Zürich 3.

Bern - Berne - Bern

Bureau Bern

16. Februar 1961.

Kantonalbank von Bern (Banque cantonale de Berne), in Bern, Staatsinstitut (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1961, Seite 173). Die Prokura von Dr. rer. pol. Willy Bangerter ist erloschen.

16. Februar 1961. Baustoffe usw.

Kaspar Winkler & Co., Inhaber Dr. Schenker-Winkler, Zweigniederlassung in Bern, Fabrikation von und Handel mit Baustoffen usw. (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1958, Seite 1310), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Dr. Kurt Allemann, von Welschenrohr (Solothurn), in Zürich, und Robert Issler von Zürich, in Zollikon.

16. Februar 1961. Bäckerei, Konditorei.

P. Wyss, in Bern, Bäckerei-Konditorei (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1946, Seite 2034). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Moutier (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1961, Seite 454) von Amtes wegen gelöscht.

17. Februar 1961. Maler- und Gipsergeschäft.

J. Graf, in Zollikofen. Inhaber der Firma ist Julius Graf, von Leutwil, in Zollikofen. Betrieb eines Maler- und Gipsergeschäftes. Sonnenweg 8.

17. Februar 1961. Zelte, Camping-Artikel.

Bantam Camping, in Bern, Fabrikation von Zelten und anderen Camping-Artikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1954, Seite 42). César Cornioley ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er zeichnet weiterhin einzeln. Roger Schwob, von Starrkirch, in Bern, wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt. Er zeichnet einzeln. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Giuseppe Gilardi, von Mendrisio, in Bern.

17. Februar 1961.

Standard Telephon und Radio A.G. Zweigniederlassung Bern, in Bern, Fabrikation von und Handel mit sämtlichen Artikeln für Schwachstromanlagen usw. (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juli 1958, Seite 2086), mit Hauptsitz in Zürich. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist ernannt worden Ernst Brem, von Rudolfstetten (Aargau), in Thalwil.

17. Februar 1961.

Verband schweizer. Mineralwasser-Grossisten, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 1 vom 4. Januar 1960, Seite 3). Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Hans Schiess und neuer Vizepräsident der bisherige Beisitzer Roger Cohannier, von und in Genf. Franz von Vivis, bisher Präsident, ist jetzt Mitglied des Vorstandes. Seine Unterschrift ist erloschen. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Februar 1961.

Kurt Ingold, Adressen-, Schreib- und Vervielfältigungsbureau, in Bern. Inhaber der Firma ist Kurt Ulrich Ingold, von Inkwil, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Betrieb eines Adressen-, Schreib- und Vervielfältigungsbureau. Effingerstr. 25.

17. Februar 1961.

Teppich Resiak, Hans Kaiser, in Bern, Teppichhaus (SHAB. Nr. 227 vom 28. September 1949, Seite 2520). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Biel

17. Februar 1961. Bad, Sauna usw.

Marie Mäder-Schweikert, in Biel, Betrieb des Zentralbades und einer Sauna (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1955, Seite 1550). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

17. Februar 1961. Garage, Automobile usw.

Walter Dürr, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Walter Dürr, von Winterthur, in Biel. Betrieb einer Garage, Handel mit Automobilen mit Reparaturwerkstätte. Narzissenweg 2.

Bureau de Courtelary

17 février 1961.

Auto-Transports de l'Erguel S.A., à St-Imier (FOSC. du 7 novembre 1956, N° 262, page 2811). Jean Meyer et Aronne Pini ayant démissionné, leurs pouvoirs sont radiés. En remplacement ont été nommés: Jürg Gfeller, de Röthenbach i. E., à Villeret, et Jean Ulrich Gfeller, de Röthenbach i. E., à Brügg près Bienne. Le conseil d'administration se compose comme il suit: Gérald Gfeller (déjà inscrit comme secrétaire), nommé président; Jean Ulrich Gfeller, secrétaire; Jürg Gfeller, caissier. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

Bureau Fraubrunnen

16. Februar 1961. Transporte.

Hermann Schwab, in Schönbühl. Inhaber der Firma ist Hermann Schwab, von Kerzers, in Schönbühl. Transporte. Bernstrasse 33.

16. Februar 1961.

Käsereigenossenschaft Zauggenried, in Zauggenried (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1954, Seite 581). Ernst Messer-Stuber, von und in Zauggenried, ist Präsident (bisher Vizepräsident); Fritz Schär-Hofer, von und in Zauggenried, ist Vizepräsident (neu), und Fritz Schär-Vögeli, von und in Zauggenried, Sekretär (bisher). Die Unterschrift von Fritz Messer-Bütikofer ist erloschen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

17. Februar 1961. Gartenbau.

Alfred Steiner, in Schönbühl. Inhaber der Firma ist Alfred Steiner, von Walterswil, in Schönbühl. Gartenbau.

Bureau de Moutier

17 février 1961.

Librairie chrétienne Franz Steiner, à Moutier. Le titulaire est Franz Steiner, de Walterswil (Berne), à Moutier. Librairie, papeterie, vente de disques chrétiens.

Bureau Thun

17. Februar 1961. Hoch- und Tiefbau.

Tschaggeny & Cie., in Thun, Baugeschäft, Hoch- und Tiefbau, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1950, Seite 2936). Die Gesellschaft ist seit 25. Januar 1958 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Luzern - Lucerne - Lucerna

Nachtrag.

«Centrum»-Sprechanlagen, E. Kammermann, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Emil Kammermann, von Bowil, in Luzern. An seine Ehefrau Erika Kammermann-Strobel, von Bowil, in Luzern, ist Einzelprokura erteilt. Beratung für und Verkauf von «Centrum»-Sprechanlagen. Generalvertretung der «A.B. Gylling & Co.», in Stockholm. Löwenstrasse 13.

16. Februar 1961. Textilien.

Furnitex A.G., in Luzern, Handel mit Textilwaren und Fabrikation von Haftbändern (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1958, Seite 2907). Laut öffentlicher Urkunde vom 26. Januar 1961 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

16. Februar 1961. Sägerei usw.

Galliker & Sohn, in Emmen, Sägerei, Holzhandlung, Hobelwerk, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 257 vom 2. November 1955, Seite 2779). Emil Galliker ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Neu ist als Gesellschafter auf den 1. Januar 1961 eingetreten dessen Sohn Bernhard Galliker, von Willisau-Land und Emmen, in Emmen. Die Firma lautet nun **Galliker & Co.** Kollektivgesellschafter sind nun Josef Galliker-Sachs (bisher), nun auch Bürger von Emmen, und Bernhard Galliker (vorgenannt).

16. Februar 1961. Sanitätsartikel usw.

Hamamelia G.m.b.H., in Luzern, Sanitätsartikel, Venenstrümpfe (SHAB. Nr. 175 vom 31. Juli 1959, Seite 2159). Der Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt hat am 1. Februar 1961 über diese Firma den Konkurs erkannt. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

16. Februar 1961.

Schweizerische Gemologische Gesellschaft, in Luzern (SHAB. Nr. 50 vom 2. März 1943, Seite 478). Dieser Verein hat den Sitz nach Biel verlegt (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1961, Seite 368). Er wird daher von Amtes wegen im Handelsregister Luzern gestrichen.

16. Februar 1961.

Wasserversorgung Geuensee, in Geuensee, Genossenschaft (SHAB. Nr. 259 vom 6. November 1953, Seite 2666). Die Unterschriften von Josef Häfliger und Anton Kneubühler sind erloschen. Präsident ist Michael Egli, von Buttisholz und Geuensee, und Aktuar Martin Albisser, von Geuensee, beide in Geuensee. Sie zeichnen zu zweien.

16. Februar 1961. Chemisch-technische Erzeugnisse usw.

Procter & Gamble Brands A.G. Luzern, in Luzern, Verkaufsorganisation in chemisch-technischen Erzeugnissen usw. (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1960, Seite 3635). Eugene Warrington Gilson ist nicht mehr Delegierter; er bleibt Vizepräsident des Verwaltungsrates und führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Direktor wurde ernannt Walter Diekerson Hogue, Bürger der USA, in Genf. Er zeichnet zu zweien mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates.

Schwyz - Schwytz - Svitto

17. Februar 1961. Werkzeuge, Maschinen.

Jos. Ferd. Wildhaber, in Steinen, Handelsagenturen für Werkzeuge und Maschinen, in Konkurs (SHAB. Nr. 192 vom 19. August 1954, Seite 2139). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

17. Februar 1961.

Hermann Grab, Torfgewinnung, in Rothenthurm, in Konkurs (SHAB. Nr. 82 vom 9. April 1948, Seite 991). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

17. Februar 1961.

Oskar Rüegg, Federnfabrik und mechan. Werkstätte, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1954, Seite 240). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind auf die neue Firma «Oskar Rüegg, Federnfabrik und mech. Werkstätte», in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, übergegangen.

17. Februar 1961.

Oskar Rüegg, Federnfabrik und mech. Werkstätte, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Inhaber der Firma ist Oskar Egon Rüegg, von Hombrechtikon (Zürich), in Rapperswil (St. Gallen). Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Oskar Rüegg, Federnfabrik und mechan. Werkstätte», in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Federnfabrik, Spiral- und Blattfedern für die Maschinen-, Textil- und Elektroindustrie sowie für Bahnen, Strassenbahnen, Automobile, Motoren und Waffen, mechanische Werkstätte. Einzelprokura ist erteilt an: Edwin Kreis, von Ermatingen (Thurgau), in Zürich; Paul Oberer, von Sissach (Basel-Landschaft), in Wädenswil (Zürich); Hans Hefti, von Elm (Glarus), in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, und Otto Vogt, von Bürglen (Thurgau), in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach.

17. Februar 1961. Holz.

Albert Thorner, in Einsiedeln, Holzhandel (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1946, Seite 2155). Der Geschäftsnatur wird beigefügt: Sägewerk.

17. Februar 1961.

Garage Aebi A.G., in Küssnacht am Rigi, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 302 vom 26. Dezember 1958, Seite 3490). Rolf Aebi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Elise Aebi-Segessemann ist als Präsidentin zurückgetreten, bleibt aber weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist Hans Aebi. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Berta Aebi-Odermatt, von Oberburg (Bern), in Küssnacht am Rigi. Alle drei führen Einzelunterschrift.

17. Februar 1961.
Darlehenskasse Goldau, in Goldau, Gemeinde Arth, Genossenschaft (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1949, Seite 1105). Die Unterschrift von Carl Schilter ist erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Franz Marty, von Schwyz, in Goldau, Gemeinde Arth. Neuer Vizepräsident ist Andres Schindler, von Arth, in Goldau, Gemeinde Arth. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

17. Februar 1961.
Peter Mathis, elektrische Installationen, in Engelberg. Inhaber der Firma ist Peter Mathis, von Wolfenschiessen in Engelberg. Elektrische Installationen und Verkauf von elektrischen Apparaten.

Zug – Zoug – Zugo

6. Februar 1961. Färberei, chemische Reinigung usw.
Färberei Zug A.G., in Zug, Betrieb einer Färberei und chemischen Reinigung usw. (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1957, Seite 3137). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Dezember 1960 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

2. Februar 1961. Beteiligungen usw.
Bostrom A.G., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 27. Dezember 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: die Beteiligung an andern Unternehmungen, insbesondere an solchen von Herstellern von Sitzvorrichtungen und damit verwandter Branchen; Finanzierung solcher Unternehmungen, Erwerb, Besitz und Verkauf von Patenten und Patentrechten; Lizenzierung solcher Patente und Patentrechte; Auswertung unpatentierter Fabrikationsverfahren und den Besitz und die Lizenzierung von Handelsmarken, insbesondere auf dem Gebiete der Sitzvorrichtungen und damit verwandter Branchen. Die Gesellschaft kann auch Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, oder, sofern sämtliche Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Willy Staehelin, von Amriswil, in Feldmeilen, Gemeinde Meilen, Präsident; Dr. Jörg Hämmerli, von Lenzburg, in Zürich, und Harold W. Bostrom, amerikanischer Staatsangehöriger, in Milwaukee, (Wisconsin, USA). Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Gartenstrasse 7 (bei Dr. Paul Stadlin).

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

9 février 1961. Assortiments.
Mme Marcel Truffat, La Renaissance, à Bulle, magasin d'assortiments (FOSC. du 5 mai 1952, N° 104, page 1167). La raison est radiée par suite de remise du commerce.

9 février 1961. Tissus, confection, jouets, etc.
Francis Truffat, à Bulle. Le chef de la raison est Francis Truffat feu Marcel, de et à Bulle. Commerce de tissus, bonneterie, confection, jouets, à l'enseigne: La Renaissance. Grand'Rue 13.

Bureau de Fribourg

10 février 1961.
Société immobilière Marly-City S.A., à Marly-le-Petit. Suivant acte authentique et statuts du 3 février 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet l'achat et la vente d'immeubles en Suisse, la construction de bâtiments, leur exploitation et leur gérance, de même que la réalisation de toutes affaires immobilières, en particulier l'achat de l'immeuble art. 289 du R. F. de la commune de Marly-le-Petit, propriété du Monastère de St-Joseph, capucines de Montorge-Fribourg, pour le prix de 50 000 fr. ainsi que la mise en valeur de cet immeuble. La société peut assumer des participations à toutes entreprises en Suisse. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur, de 1000 fr., entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée, si ceux-ci sont tous connus, ou par une seule publication dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Max Muller, de Cressier s. Morat et Fribourg, à Fribourg, avec signature individuelle. Bureau de la société: à Marly-le-Petit, dans ses locaux.

15 février 1961. Appareils électriques, machines agricoles.
Aloys Meuwly, à Granges-Paccot. Le chef de la raison est Aloys fils d'Emile Meuwly, de Cormondes, à Granges-Paccot. Représentations d'appareils électriques et de machines agricoles.

17 février 1961.
Fournitures d'horlogerie et Montres Furka S.A. (Uhren-Furnituren und Uhren Furka A.G.), à Fribourg (FOSC. du 29 janvier 1951, N° 23, page 237). Ont été nommés fondés de pouvoirs: Maurice Boin et Jean-Marie Boin, les deux de Peuchapatte, à Fribourg, avec signature individuelle.

17 février 1961.
Société anonyme Immobilière de l'Institut de Hautes Etudes, à Fribourg (FOSC. du 9 juillet 1957, N° 157, page 1847). Jeanne Murray, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil. A été élue à sa place: Ann Loughery, de nationalité américaine, à Fribourg. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux de Louis Golliard et Henri Hartmann (inscrits) et par la signature individuelle de Glaris Bras (inscrite) et d'Ann Loughery (nouvelle).

17 février 1961.
Société de laiterie de Matran, à Matran, société coopérative (FOSC. du 4 janvier 1949, N° 2, page 16). Flavien Gumy n'est plus président et membre du comité; sa signature est radiée. Léon Page, de et à Matran (inscrit comme membre), devient président; Emile Corpataux n'est plus secrétaire et membre; sa signature est radiée. A été élu secrétaire: Meinrad Guex, de et à Matran. Joseph Yerly, de La Roche, à Matran (inscrit comme membre), devient vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

18 février 1961. Confiserie.
Valiton Samuel, à Fribourg. Le chef de la maison est Samuel Valiton, fils de Georges, de Miécourt (Jura bernois), à Lausanne. Fabrication de confiserie. Route du Jura 47.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

13. Februar 1961. Waren aller Art usw.
Mercatura Aktiengesellschaft, in Basel, Abschluss internationaler Geschäfte usw. (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1960, Seite 2969). In der Generalversammlung vom 26. Januar 1961 wurden die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Handel mit Waren aller Art, Uebernahme von Beteiligungen an in- und ausländischen Gesellschaften, Finanzierung von Handelsgeschäften nahestehender Gesellschaften, Durchführung von Treuhandgeschäften und Gewährung von Garantien. Sie kann Grundstücke, Liegenschaften, Wertpapiere und Rechte erwerben und veräussern. Das Grundkapital von Fr. 200 000 wurde durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 250 000, eingeteilt in 250 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1, 3, 5 oder 7 Mitgliedern.

14. Februar 1961. Chemikalien usw.
Sugro A.G., in Basel, Fabrikation von Chemikalien usw. (SHAB. Nr. 8 vom 12. Januar 1960, Seite 95). In der Generalversammlung vom 9. Februar 1961 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 750 000 wurde durch Ausgabe von 250 Namenaktien zu Fr. 1000 und 500 Namenaktien zu Fr. 500 erhöht auf Fr. 1 250 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 und 500 Namenaktien zu Fr. 500, alle voll liberiert. Fr. 125 000 des Erhöhungskapitals wurden durch Entnahme aus freien Reserven liberiert.

16. Februar 1961.
Eduard und Roger Blatter Architekten, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1960, Seite 125). Die Gesellschafter Eduard und Roger Blatter führen nun Einzelunterschrift.

16. Februar 1961.
Schweizerische Spar- & Kreditbank, Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 61 vom 16. März 1959, Seite 774), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Prokura wurde erteilt an Robert Merkle, von Jonschwil, in St. Gallen. Er zeichnet zu zweien.

16. Februar 1961. Restaurant.
Ferd. Burri, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 134 vom 12. Juni 1950, Seite 1523). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. Februar 1961.
Verband der Schweizerischen Pelz-Industrie (V.S.P.I.) (Association Suisse de l'Industrie de la Fourrure [A.S.I.F.]), in Basel (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1957, Seite 2251). Der Verein hat seinen Sitz nach Zürich verlegt (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1961, Seite 418) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

16. Februar 1961. Walzprodukte.
Acifer A.G. in Liq., in Basel, Handel mit Walzprodukten aller Art (SHAB. Nr. 80 vom 9. April 1959, Seite 1005). Durch Urteil vom 4. Juli 1960 hat das Zivilgericht Basel-Stadt Fred Dinner-Hänggi als Liquidator abberufen. Seine Unterschrift ist erloschen.

16. Februar 1961. Anlage von Kapitalien.
Fontis Ltd., in Basel, Anlage von Kapitalien usw. (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1960, Seite 1785). Neues Domizil: Elisabethenstrasse 15 (bei Fides Treuhand-Vereinigung).

16. Februar 1961. Kegelbahn.
Modern Bowling S.A., in Basel, Betrieb einer Kegelbahn usw. (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1960, Seite 3648). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Michel Smidof, von und in Genf. Zum Präsidenten wurde gewählt Dr. Peter F. Kugler. Sie führen Einzelunterschrift.

16. Februar 1961. Liegenschaften.
Aedificura A.G., in Basel, Liegenschaften (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1961, Seite 456). Prokura wurde erteilt an Paul Baumann, von und in Basel. Er zeichnet mit je einem Verwaltungsrat.

16. Februar 1961. Liegenschaften.
Stächelin & Co., in Basel, Verwertung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 287 vom 10. Dezember 1953, Seite 2991). Aus der Kollektivgesellschaft ist Dr. Ernst Stächelin infolge Todes ausgeschieden. Als neue Gesellschafterin ist eingetreten Wwe. Marie-Louise Stächelin-Schäfer, von Basel, in Stansstad, ohne Unterschriftsberechtigung. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an den Gesellschafter Peter Gregor Stächelin. Zum Geschäftsführer wurde ernannt der Prokurist Dr. Felix Wannier. Er zeichnet zu zweien. Seine Prokura ist erloschen. Die Gesellschafterin Ines Rüegg heisst infolge Verehelichung nun Amble-Rüegg.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

16. Februar 1961. Mineralien usw.
Sihelco Aktiengesellschaft, in Bottmingen, Gewinnung und Aufbereitung von Mineralien und Rohstoffen usw. (SHAB. Nr. 108 vom 13. Mai 1959, Seite 1357). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 13. Februar 1961 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 um Fr. 900 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 900 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000.

16. Februar 1961. Immobilien usw.
Habito A.G., in Liestal, Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung von Immobilien usw. (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1960, Seite 1808). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 4. Oktober 1960 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, doch kann die Gesellschaft mangels Vorliegen der Zustimmungserklärung der Eidg. Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden.

17. Februar 1961.
Abro Abfallsortierwerk A.G., in Birsfelden, Handel mit Abfällen jeder Art, speziell die hiezu nötige Sortierung und Verarbeitung (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1951, Seite 407). Aus dem Verwaltungsrat ist Friedrich Scherr-Vögelin infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

16. Februar 1961.
«Flawa» Schweizer Verbandstoff- & Wattefabriken A.-G., in Flawil (SHAB. Nr. 287 vom 9. Dezember 1959, Seite 3392). Die Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «P. M. Stauders Erben», in Männedorf, Fabrikation und Verkauf von «Intrex»-Tampons (SHAB. Nr. 208 vom 8. September 1959, Seite 2493) gemäss Uebernahmebilanz per 1. Dezember 1960 übernommen.

16. Februar 1961. Taschentücher, Konfektion usw.
Kleinberger & Co., in St. Gallen, Fabrikation und Export von Taschentüchern aller Art, Stickereien sowie Konfektion von Baby-, Kinder- und

Damenkleidern und Handel mit Stoffen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1956, Seite 58). Zwischen dem unbeschränkt haftenden Gesellschafter Ernst Kleinberger-Meier und dessen Ehefrau besteht vertragliche Gütertrennung.

16. Februar 1961.
Braunviehzuchtgenossenschaft Vättis, in Vättis, Gemeinde Pfäfers (SHAB. Nr. 241 vom 14. Oktober 1955, Seite 2609). Die Unterschriften von Eduard Bonderer, Peter Sprecher und Georg Jäger sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Albert Kressig als Präsident; Josef Gort als Vizepräsident und Aktuar, und Rudolf Kohler als Kassier, alle von Pfäfers, in Vättis, Gemeinde Pfäfers. Sie zeichnen zu zweien.

17. Februar 1961.
Konsumgenossenschaft Starkenbach, in Starkenbach, Gemeinde Alt St. Johann (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1958, Seite 65). Die Unterschrift von Elias Looser ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt Heinrich Abderhalden, von Alt St. Johann, in Starkenbach, Gemeinde Alt St. Johann. Jakob Kündig ist als Verwalter zurückgetreten, bleibt aber Vizepräsident und führt statt Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift zu zweien. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet zu zweien mit dem Aktuar. Einzelunterschrift wurde erteilt an Hans Alpiger, von Alt St. Johann, in Starkenbach, Gemeinde Alt St. Johann, Verwalter und Geschäftsführer.

17. Februar 1961. Textilwaren.
Warex A.G., in St. Gallen, Herstellung von Textilwaren sowie Handel mit und Import und Export von Waren aller Art (SHAB. Nr. 181 vom 6. August 1957, Seite 2127). Nachdem diese Gesellschaft aufgelöst und liquidiert ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht. (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 1. Dezember 1960.)

Aargau – Argovie – Argovia

15. Februar 1961.
A. & G. Wolf, Kleiderfabrik Baden, in Baden, Kleiderfabrikation, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 228 vom 28. September 1956, Seite 2460). Diese Gesellschaft hat sich per 30. Juni 1960 infolge Ausscheidens der Gesellschafter Alfred Wolf und Gustav Wolf aufgelöst, so dass die Firma erloschen ist. Das Geschäft wird vom weiteren Gesellschafter Walter Strauss, von und in Baden, im Sinne von Art. 579 OR als Einzelunternehmen unter der Firma **A. & G. Wolf, Kleiderfabrik Baden Inh. Walter Strauss** fortgesetzt.

15. Februar 1961.
Aargauische Pflegeanstalt in Muri, in Muri, Verein (SHAB. Nr. 305 vom 31. Dezember 1946, Seite 3820). Der Vizepräsident Dr. Emil Villiger wohnt nun in Baden.

15. Februar 1961. Zivil- und Militärschneiderei.
Siebenmann & Cie., in Aarau, Zivil- und Militärschneiderei, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 257 vom 16. November 1953, Seite 2748). Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Emil Siebenmann aufgelöst und ist liquidiert. Die Firma ist damit erloschen.

15. Februar 1961. Textilien, technische Gewebe.
Tegofil A.G., in Oftringen, Fabrikation, Konfektionierung und Vertrieb von Textilien und technischen Geweben (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1960, Seite 62). Einzelprokura ist erteilt worden an Johanna Hegi-Bögli, von Roggwil (Bern), in Oftringen.

15. Februar 1961. Herren- und Knabenbekleidung.
Max Etterli, in Besenbüren (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1948, Seite 2391). Jetzige Natur des Geschäftes: Handel mit Herren- und Knabenbekleidung. Der Handel mit Stoffen, Merceriewaren und Spezereien wurde aufgegeben.

15. Februar 1961. Bauarbeiten usw.
Walo Bertschinger A.G., Zweigniederlassung in Aarau, Ausführung von Bauarbeiten jeglicher Art, insbesondere öffentliche Arbeiten, Bau und Unterhalt von Strassen, Wasser-, Tunnel- und Brückenbauten sowie Hochbauten (SHAB. Nr. 38 vom 17. Februar 1959, Seite 517), mit Hauptsitz in Zürich. Walo Bertschinger jun., von Lenzburg, in Zumikon (Zürich), führt nun auch Kollektivprokura zu zweien für die Zweigniederlassung Aarau.

15. Februar 1961.
Buchdruckerei & Papierhandel A.G. Suhr, in Suhr, Betrieb einer Buchdruckerei, Ausführung von Druckerzeugnissen aller Art und Handel mit Papierwaren (SHAB. Nr. 185 vom 11. August 1958, Seite 2175). In der Generalversammlung vom 11. Februar 1961 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Buchdruckerei AG. Suhr.** Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb einer Buchdruckerei und die Ausführung von Druckereierzeugnissen aller Art. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Marcel Hunziker (Präsident) und Hermann Däster (Protokollführer) sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Walter Theiler, bisher Vizepräsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt Einzelunterschrift. Seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an worden Ines Theiler-Sabedot, von Hasle (Luzern), in Suhr.

15. Februar 1961. Schreinerei.
Emil Wälti-Pendt, in Unterkulm, mechanische Schreinerei für Bau und Möbel (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1949, Seite 3102). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

15. Februar 1961.
Werner Wälti Bau- und Möbelschreinerei Unterkulm, in Unterkulm. Inhaber dieser Firma ist Werner Wälti-Kobi, von und in Unterkulm. Mechanische Bau- und Möbelschreinerei. Hauptstrasse 45 (Oberdorf).

15. Februar 1961.
Brauerei Feldschlösschen, in Rheinfelden, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1961, Seite 348). Dem Vizepräsidenten des Verwaltungsrates, Dr. Paul Scherrer-Walt, von Basel, in Riehen, ist Kollektivunterschrift zu zweien erteilt worden.

15. Februar 1961. Korsett- und Frottierwaren.
Triumph Intertrade AG. Zurzach (Triumph Intertrade SA. Zurzach) (Triumph Intertrade Ltd. Zurzach), in Zurzach, Ausführung von Import- und Exportgeschäften, besonders von Produkten der Marke «Triumph» (Corset- und Frottierwaren) (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1960, Seite 1693). Einzelprokura ist erteilt worden an Dr. Karl Hausner, deutscher Staatsangehöriger, in Heubach (Württemberg).

15. Februar 1961.
Bless & Co., Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB. Nr. 205 vom 2. September 1960, Seite 2552), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Armin Schuppisser, von Elsau (Zürich), in Zürich.

15. Februar 1961.
Alfred Walther Söhne A.G. Holzwarenfabrik, in Oberentfelden, Fabrikation von und Handel mit Holzwaren aller Art (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1957, Seite 1924). Die Prokura des Alfred Walther sen. ist erloschen.

15. Februar 1961.
Bad Schinznach A.-G. (Schinznach les Bains S.A.) (Schinznach Baths Ltd.), in Schinznach-Bad (SHAB. Nr. 44 vom 24. Februar 1959, Seite 579). In der Generalversammlung vom 10. Februar 1961 wurde die Erhöhung des Grundkapitals von bisher Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 beschlossen durch Ausgabe von 1000 neuen Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten sind entsprechend geändert worden. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 2000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500.

15. Februar 1961. Architekturbureau.
Hermann Meier, in Oftringen. Inhaber dieser Firma ist Hermann Meier-Widmer, von Winterthur und Hüntwangen, in Oftringen-Küngoldingen. Architekturbureau. Küngoldingen Nr. 1560.

16. Februar 1961.
Orga-Ratio, Organisations- und Rationalisierungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung, in Baden, Organisation und Rationalisierung jeder Art in Wirtschaft, Industrie und bei Behörden usw. (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1960, Seite 1914). In der Gesellschafterversammlung vom 31. Januar 1961 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Orga-Ratio Holding-Gesellschaft mit beschränkter Haftung.** Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an und die Finanzierung von Unternehmen jeglicher Art im Sinne einer ausgesprochenen Holding-Gesellschaft. Sie kann Liegenschaften kaufen und verkaufen. Neue Geschäftsadresse: Mellingerstrasse 166.

16. Februar 1961.
Orga-Ratio, Organisations- und Rationalisierungs-Aktiengesellschaft, in Baden. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 31. Januar 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt jede Art von Organisation und Rationalisierung in Wirtschaft, Industrie und bei den Behörden sowie jede Form der Unternehmen- und Wirtschaftsberatung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie insbesondere auch Grundstücke erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, soweit deren Adressen bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Oskar Hoffmann, von Matzingen (Thurgau) und Zürich, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Mellingerstrasse 166.

16. Februar 1961. Finanz- und Handelsgeschäfte.
A.G. für Handel & Industrie, bisher in Basel (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1960, Seite 3492). In der Generalversammlung vom 6. Februar 1961 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Wohlen verlegt. Die Gesellschaft bezweckt Finanz- und Handelsgeschäfte mit Waren jeglicher Art, Finanzierung von Unternehmungen, Verwaltung und Beteiligung von und an Vermögenswerten aller Art inklusive Industrien und Grundstücken. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 10. November 1960. Sie sind am 6. Februar 1961 revidiert worden. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief, sofern alle Adressen bekannt sind. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Hermann Meier, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg-Wansbeck (Deutsche Bundesrepublik), Präsident; Monika Klaus und Jacques Klaus, beide von Niederhelfenschwil (St. Gallen), in Basel. Hermann Meier und Jacques Klaus führen Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Walter Ernst Robert Bretschneider, deutscher Staatsangehöriger, in Ratzeburg (Westfalen). Domizil: bei der Firma «Litrag Liegenschaften- und Treuhand A.G.», Zentralstrasse 19 (Bärenplatz).

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano

16 febbraio 1961.
«Sarca» Abbigliamento S. a g. l., a Castagnola (FUSC. del 1° maggio 1953, N° 99, pagina 1059). Con atto notarile della sua assemblea generale del 3 gennaio 1961 la società ha deciso il suo scioglimento. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso delle amministrazioni fiscali cantonali.

Distretto di Mendrisio

15 febbraio 1961. Pietre fini.
Arrigoni Jean-Luigi, in Mendrisio, lavorazione di «creusage» di pietre fini per orologi e industriali (FUSC. del 18 maggio 1954, N° 114, pagina 1275). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

16 febbraio 1961. Spedizioni, ecc.
Società Anonima Innocente Mangili Adriatica (SAIMA), in Chiasso, esercizio di una casa di spedizioni internazionali, ecc. (FUSC. del 25 luglio 1960, N° 171, pagina 2205). Johannes Egli di John, da Haag, comune di Sennwald (San Gallo), in Chiasso, già procuratore, è stato nominato vice-direttore, con firma collettiva con un altro avente diritto, come precedentemente.

16 febbraio 1961. Spedizioni, ecc.
Bianchi & Co., S. a g. l., in Chiasso, gerenza di una casa di spedizioni con trasporti terrestri, marittimi ed aerei, agenzia di viaggio, assicurazioni commissioni e rappresentanze di merci di generi diversi (FUSC. del 30 dicembre 1960, N° 307, pagina 3766). La società è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

14 février 1961.
Grand Hôtel des Diablerets S.A., aux Diablerets, commune d'Ormont-Dessus. Suivant acte authentique et statuts du 8 février 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation et la gérance d'hôtels, restaurants, cafés, snackbars, bars à café, tea-rooms, glaciers, ou entreprises analogues, ainsi que toutes opérations se rapportant à l'hôtellerie et à ses branches annexes. Elle pourra faire toutes opérations commerciales, mobilières, immobilières et financières en relation avec son but, notamment sous forme de participations. Son premier objet est l'achat, d'Ida Mordasini, aux Diablerets, pour le prix de 897 332 fr., d'immeubles sis sur le territoire de la commune d'Ormont-Dessus, lieu dit «Au Scex Roux», formant deux bien-fonds d'une surface totale de 87 a, 94 m², comprenant divers objets mobiliers selon

inventaire du 8 février 1961. Cette acquisition emportera cession en faveur de la société acquisitrice des indemnités dues par l'Etablissement cantonal d'assurance contre l'incendie pour la reconstruction du Grand Hôtel des Diablerets. Le capital social est de 200 000 fr., divisé en 200 actions nominatives de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un à plusieurs membres, actuellement de: Pierre Daniel Givel, de Payerne, à Pully, président; Jean-Philippe Givel, de Payerne, à Genève, membre; Alain Michel Gilbert Barraud, de Bussigny sur Morges et Villars Tiercelin, aux Diablerets, commune d'Ormont-Dessus, membre; Carlo de Mercurio, de Corsier sur Vevey, à Leysin, membre. La société est engagée par la signature individuelle du président ou par les signatures collectives à deux des autres administrateurs. Domicile légal: aux Diablerets, chez Alain Barraud, La Cerbaz. Bureau: chez la société Hogika S.A., Ste-Luce 10, à Lausanne.

Bureau de Cossonay

Rectification.

Société immobilière Clos du Verney A., à Penthalaz, société anonyme (FOSC. du 15 février 1961, N° 38, page 471). Raison sociale exacte.

Bureau de Lausanne

Rectification.

E. Koog, à Crissier, atelier de mécanique de précision (FOSC. du 6 novembre 1959, page 3050). Le domicile particulier du titulaire est à La Tour-de-Peilz.

16 février 1961. Immeubles.

Cité Boisy N S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 2 juillet 1956, page 1709). L'administrateur Gildo Giuppone est démissionnaire; sa signature est radiée. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle Jean Tissot, de Montaubion-Chardonney, à Lausanne.

16 février 1961. Immeubles.

Cité Boisy O S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 2 juillet 1956, page 1709). L'administrateur Gildo Giuppone est démissionnaire; sa signature est radiée. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle Georges Richon, de La Tour-de-Peilz, à Pully.

16 février 1961. Immeubles.

Cité Boisy R S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 26 août 1959, page 2390). L'administrateur Gildo Giuppone est démissionnaire; sa signature est radiée. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle Jean Tissot, de Montaubion-Chardonney, à Lausanne.

16 février 1961. Sables, graviers, transports.

Jean Giobellina & Cie, à Paudex, sables et graviers, transports par camions de marchandises, société en commandite (FOSC. du 25 janvier 1961, page 258). Procuration avec signature collective à deux avec l'associé indéfiniment responsable Jean Giobellina est conférée à Kurt Herren, de Mühleberg, à Lausanne.

16 février 1961. Entreprises électriques.

Charles Thomsen, à Renens, entreprises électriques (FOSC. du 17 décembre 1947, page 3725). Suivant décision de la Municipalité de la commune de Renens l'adresse est: chemin des Pallettes 1.

16 février 1961.

Société Immobilière de la Rue de Bourg No 29 S.A., à Lausanne (FOSC. du 30 avril 1946, page 1281). L'administrateur Arnold Charpilloz est démissionnaire; sa signature est radiée. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle David Benjamin, de ct à Lausanne.

16 février 1961. Articles textiles.

P. Magnin, à Lausanne, articles textiles (FOSC. du 28 mai 1956, page 1360). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

16 février 1961. Immeubles.

S. I. La Suettaz II, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 7 octobre 1960, page 2879). L'administrateur Jean Francken est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Peter Buser, de Niedererlinsbach, à Zurich, président; Karl Oechslin, de et à Einsiedeln. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

16 février 1961.

Compagnie électro-financière, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 8 mai 1958, page 1276). Le capital social de 2 500 000 fr., divisé en 5000 actions, au porteur, de 500 fr., est libéré jusqu'à concurrence de 2 100 000 fr.

16 février 1961.

Société immobilière Les Beaumettes, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 31 octobre 1956, page 2752). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11 février 1961, la société a porté son capital de 100 000 fr. à 200 000 francs par l'émission de 100 actions nouvelles, au porteur, de 1000 fr., entièrement libérées par compensation partielle de créances. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est de 200 000 fr., divisé en 200 actions, au porteur, de 1000 fr.

17 février 1961. Immeubles.

S.I. Clos Miette, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 25 mars 1960, page 961). L'administrateur Maurice Verdan est démissionnaire; sa signature est radiée. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle Georges Frossard, de Romanens, à Lausanne. Le bureau est transféré à la Place St-François 12bis (chez Société Fiduciaire Lémano S.A.).

17 février 1961. Electricité.

G. Perrinjaquet, à Lausanne. Chef de la maison: Giorgio Perrinjaquet allié Mettraux, de Travers, à Lausanne. Entreprise d'électricité. Chemin de Renens N° 46.

17 février 1961.

Matériel Industriel S.A., à Lausanne (FOSC. du 11 octobre 1955, page 2576). Henri Zwahlen, de Rougemont et Gessenay, à Lausanne, est nommé administrateur avec signature collective à deux. Pierre Goël et Georges Oyex (fondés de procuration) sont nommés directeurs; leurs procurations sont éteintes. Bruno Benz, de St-Gall et Oberried, à Pully, est nommé sous-directeur. Les directeurs et le sous-directeurs engagent la société par leur signature collective à deux entre eux ou avec un administrateur.

17 février 1961. Epicerie, mercerie.

A. Masson, à Renens, épicerie, mercerie (FOSC. du 13 décembre 1949, page 3241). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

Bureau de Nyon

17 février 1961.

Société immobilière En Mangette Nyon C S.A., à Nyon. Suivant acte authentique et statuts du 15 février 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la transformation et la construction de tous immeubles. Elle se propose notamment d'acquérir les immeubles appartenant à René Chapuis, à Mont sur Rolle, Lucien Favre, à Gland, et Roger Paréaz, à Crassier, sis au territoire de la commune de Nyon, lieu dit «En Mangette», d'une surface de 3624 m², pour le prix de 90 600 fr., ainsi que les immeubles appartenant à Lucien Favre prénommé, sis à Nyon, au lieu dit «En Mangette», d'une surface de 7303 m², pour le prix de 182 575 fr. Le capital social de 100 000 fr., entièrement libéré, est divisé en 100 actions de 1000 fr., au porteur. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Actuellement André Curchod, de Dommartin, à Genève, est seul administrateur avec signature individuelle. Bureaux: chez l'administrateur, à Genève, rue Sismondi 16. Domicile légal: étude des notaires Burki et Pavillon, place Bel-Air 2, à Nyon.

Bureau d'Orbe

18 février 1961.

Syndicat pour l'élevage de la race brune d'Orbe et environs, à Orbe, société coopérative (FOSC. du 6 février 1961, N° 30, page 370). Dans son assemblée générale extraordinaire du 9 décembre 1960, cette société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau du Sentier

16 février 1961. Confection.

A. Monnat-Adatte, au Sentier, commune du Chenit, tailleur et confection (FOSC. du 15 janvier 1953, N° 10, page 105). Cette raison est radiée par suite de liquidation de commerce.

16 février 1961. Installations téléphoniques.

William Gander, au Pont, commune de l'Abbaye, installations téléphoniques et aériennes en tous genres (FOSC. du 21 octobre 1942, N° 245, page 2398). Cette raison est radiée ensuite de cessation d'activité.

Bureau de Vevey

13 février 1961. Immeubles.

S. I. Riant Coteau La Tour-de-Peilz, à La Tour-de-Peilz. Suivant acte authentique et statuts du 8 février 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, l'exploitation et la vente de tous immeubles. La société pourra faire également toutes opérations commerciales, financières et industrielles s'y rapportant et s'intéresser à toutes affaires similaires. Elle acquerra notamment pour le prix de 105 000 fr. un bien-fonds de 2056 m² appartenant à Mme Mélanie Rossi, et pour le prix de 50 000 fr. un bien-fonds de 812 m² appartenant à Luigi Rossi, fonds sis «En Crétely», à La Tour-de-Peilz. Le capital social est de 50 000 fr., entièrement libéré et divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Germaine Blancpain, de et à Montreux-Châtelard, est seule administratrice, avec signature individuelle. La société a son domicile légal à La Tour-de-Peilz, route de Saint-Maurice 124, chez Jan Schurink, et son bureau à Montreux-Planches, avenue du Casino 11, chez le notaire Marc Chessex.

15 février 1961. Articles de confection pour dames.

Au Capriee, Mme J. Mury, à Territet, commune de Montreux-Planches. Chef de la maison: Juliette Mury née Boni, épouse autorisée de Jean-Pierre Mury, de et à Montreux-Châtelard. Achat et vente d'articles de confection pour dames. Route de Chillon 13.

16 février 1961. Participations, etc.

Turline S.A., à Montreux-Châtelard, participations, etc. (FOSC. du 7 janvier 1960, page 47). Alexandre de Coudenhove-Kalergi, de Gessenay (Berne), à Zurich, est fondé de procuration. Il signe collectivement avec un administrateur ou le directeur.

16 février 1961. Huiles industrielles, machines, etc.

R. Grand, à Vevey, cafés, thés et spécialités alimentaires (FOSC. du 2 octobre 1959, page 2712). Le genre d'affaires actuel est l'achat et la vente d'huiles industrielles, de toutes fournitures pour véhicules à moteur, de machines et de produits pour l'agriculture et la viticulture. Le titulaire est maintenant divorcé; le nom d'alliance est supprimé.

17 février 1961. Immeubles.

Les Murs Blancs S.A. B, à La Tour-de-Peilz, société immobilière (FOSC. du 21 septembre 1953, page 2245). La société a son domicile légal à l'avenue de Bel-Air 161, chez Gérald Pisler, et son bureau à Vevey, avenue de l'Ile Heureuse N° 11, chez l'administrateur.

17 février 1961. Ferblanterie, couverture, etc.

Tagini et Vuille S. à r. l., à Vevey. Selon acte authentique et statuts du 7 février 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée à durée illimitée ayant pour but l'exploitation d'une entreprise de ferblanterie-couverture et installations sanitaires. La société peut assumer des participations à toutes entreprises en Suisse ou à l'étranger, acquérir ou créer des entreprises similaires et se charger de toutes les opérations s'y rapportant. Le capital social est de 20 000 fr. Les associés sont Albert Tagini, d'Italie, à Vevey, pour une part de 10 000 fr., et Roger Vuille, de La Sagne (Neuchâtel), à Saint-Légier-La Chiésaz, pour une part de 10 000 fr. La société acquiert de l'associé Albert Tagini des machines, de l'outillage et du matériel, selon inventaire au 1er janvier 1961, pour une valeur de 7950 fr., ce montant étant imputé sur la part de l'apporteur. L'associé Roger Vuille vend à la société des machines, de l'outillage et du matériel pour une valeur de 11 960 fr., accepté pour ce prix selon inventaire au 1er janvier 1961, et servant à libérer la part de l'apporteur, soit 10 000 fr., le solde de l'apport soit 1 960 fr. constituant une créance de Roger Vuille contre la société. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les deux associés engagent la société en qualité de gérants par leur signature collective. Bureau de la société: avenue Gustave Coindet 1.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau Brig

1. Februar 1961.

Skilift A.G. «Feld» Münster, in Münster. Unter dieser Firma besteht gemäss Errichtungsurkunde und Statuten vom 28. Oktober 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Errichtung und den Betrieb eines Skiliftes von Münster nach der Lauene sowie die Förderung des Sport- und Ausflugsverkehrs im Obergoms. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Bestrebungen und Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 67 000 und ist eingeteilt in 335 Namenaktien zu Fr. 200. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Wallis. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich und

durch öffentlichen Ausruf oder Anschlag im Ortsbereich. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 bis 9 Mitgliedern. Ihm gehören an: Anton Thenen, Präsident, Anton Nessier, Vizepräsident, Walter Lagger, Kassier, alle drei von und in Münster, Otto Imwinkelried, Aktuar, von und in Obergesteln, und Adrian Wegcr, Mitglied, von Geschinen, in Münster. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Bureau der Geschäftsführung: bei Anton Thenen.

Bureau de Sion

3 février 1961.

Hôtel-Appartements l'Etrier S.A., à Crans s. Lens. Selon procès-verbal authentique du 26 janvier 1961 et statuts du même jour, il a été fondé, sous cette raison sociale, une soeiété anonyme ayant pour but l'achat, l'échange, la vente et la location de tous immeubles, la construction, le financement, l'exploitation et la gérance de tous immeubles ou terrains et, en particulier, d'un hôtel-appartement au Pas de l'Ours à Crans s. Lens, ainsi que toutes opérations financières et immobilières en rapport avec son but. Elle acquiert de Gérard Gaule, de Juste, à Crans s. Lens, pour la somme globale de 298 200 fr., l'art. 857, N° 3, page 16, à Crans, Pas de l'Ours, pré-place de 5412 m², tea-room de 110 m², chalet de 70 m², chalet-mayen de 44 m², ainsi que l'art. du 12983, N° 3, page 281, Crans, Pas de l'Ours, pré de 1140 m², immeubles sis sur terre de Lens, montant payable à l'apporteur par remise de 497 actions nominatives de 600 fr. ehacune, entièrement libérées. Le capital social est de 300 000 fr., divisé en 500 actions nominatives de 600 fr. chacune, nominal, entièrement libérées. Les publieations se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les eonvocations se font par avis recommandés adressés à chaque actionnaire. Le conseil d'administration se eompose d'un à sept membres, actuellement de: Gérard Gaule, président; Peter Gaule, secrétaire, et Roland Gaule; tous de Zurich, à Crans s. Lens. La société est engagée par la signature collective à deux du président signant avee un autre membre du conseil d'administration. Domicilc: chez Gérard Gaule, hôtel du Pas de l'Ours.

9 février 1961. Immeubles.

S. I. Mielau S.A., à Sion. Suivant acte authentique et statuts du 23 décembre 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la construction, l'exploitation et la vente d'immeubles ainsi que toutes transactions immobilières. La société se propose d'aequérir: 1° de Monsieur Alcide Berthod, à Bramois, l'immeuble suivant: art. 11447, page 12, En Ville, 112 m², habitation, pour le prix de 165 000 fr., payable en espèce; 2° de Madame Emma Schmid alliée Jost Lucas une surface de 254 m² à détacher de l'immeuble suivant: art. 794, page 12, En Ville, 618 m², habitation, 150 m², buanderie 17 m², place-jardin 451 m², pour le prix de 70 000 fr., payable en espèce; 3° de Monsieur et Madame Georges Devaud, à Sion, l'immeuble suivant: art. 791, page 12, En Ville, 289 m², habitation 116 m², atelier 37 m², place-jardin 136 m², pour le prix de 215 000 fr., payable en espèce. Le capital social est fixé à la somme de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune; il est entièrement libéré. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous les actionnaires sont eonnus. Les publications sont faites dans le Bulletin Officiel du Canton du Valais et dans la Feuille officielle suisse du commerce dans les cas prévus par la loi. Le conseil d'administration est composé d'un à cinq membres, actuellement: Michel Andenmatten, de Saas-Almagel, à Sion, président; Georges Devaud, de Les Cullayes, à Sion, vice-président; Robert Tronchet, de Versoix, à Sion, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureaux: c/o Robert Tronehet, architecte, rue des Portes-Neuves.

16 février 1961. Travaux publies, maçonnerie.

Due & Bonvin, à Chermignon. Roger Duc, de et à Chermignon, et Othmar Bonvin, de et à Chermignon, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui eommence avec son inseription au registre du commerce. La sociétc est engagée par la signature collective des deux associés. Entreprise de maçonnerie et travaux publics.

16 février 1961.

Berelaz Richard Taxi «A» Abae, à Sierre (FOSC. du 19 novembre 1959, N° 270, page 3173). Le titulaire a modifié sa raison sociale eomme suit: **Taxi «A.A.» ABA, Berelaz Richard.**

16 février 1961. Bois.

Reichenbaeh Raynald, à Arbaz. Le chef de cette maison est Raynald Reichenbach, de Sion, à Arbaz. Commerce de bois (importation et exportation).

16 février 1961. Immeubles.

S. I. Belvédère S.A. Sion, à Sion. Suivant acte authentique et statuts du 14 février 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la eonstruction, l'exploitation et la vente d'immeubles, ainsi que toutes transactions immobilières, en partieulier vente, achat et gérance de terrains et immeubles, ainsi que la participation à toutes les transactions financières ct commerciales. Le capital social est de 60 000 fr., divisé en 60 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. La société reprend de M. Gaston Membrez, d'Emile, à Sion, l'immeuble N° 1296, sis sur Sion, pour lc prix de 180 000 fr., payables en espèces. Les publications et la convocation de l'assemblée générale sont faites dans le Bulletin Officiel du Canton du Valais et, pour les cas prévus par la loi, dans la Feuille offieielle suisse du eommerce. L'assemblée générale peut également être convoquée par avis recommandés adressés aux actionnaires s'ils sont tous connus. Le conseil d'administration est composé d'un à cinq membres, actuellement de: Gustave Membrez, d'Emile, de Courtetelle, à Sion, président; Gaston Membrez, d'Emile, de Courtetellc, à Sion, secrétaire. La société est engagée par la signature colleetive à deux des administrateurs. Domieile de la société: chez le président, Gustave Membrez, Gravelone 21.

Bureau de St-Maurice

16 février 1961.

Société des Forces Motrices du Grand-St-Bernard, à Bourg-St-Pierre, société anonyme (FOSC. du 4 octobre 1960, page 2844). Eugène Etienne est démissionnaire; sa signature est radiée. Pierre Payot, jusqu'ici membre, est vice-président. Louis Comisetti, de Monteggio, à Genève, est entré comme membre dans le conseil. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

16 février 1961. Cuirs, peaux, bois.

André Sarrasin, à St-Maurice, cuirs, peaux, bois (FOSC. du 19 janvier 1934, page 159). Le titulaire étant décédé, la raison est radiée.

16 février 1961.

André Sarrasin, vins, à St-Maurice (FOSC. du 15 janvier 1934, page 121). Le titulaire étant dééédé, la raison est radiée.

16 février 1961. Vins.

Sarrasin fils et Cie, à St-Maurice. Andrée Sarrasin, veuve d'André née Martin, Claude Sarrasin et Pierre Sarrasin, les deux fils d'André, les trois de et à Saint-Maurice, ont constitué, sous cette raison, une société en nom collectif qui a commencé le 28 juillet 1960 et qui est engagée par la signature collective des associés Claude et Pierre Sarrasin. Commerce de vins du Valais et de vins rouges étrangers.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

16 février 1961.

Pharmacie Andrée Tüscher, à Boudry (FOSC. du 23 mai 1960, N° 119, page 1558). La titulaire Andrée Blanche Alice Tüscher est épouse de Claudius Andreas Behringer, d'origine allemagne, à Zurich-Oerlikon, dont elle est séparée de biens et dûment autorisée. Elle a conservé sa nationalité suisse. La maison a conféré procuration individuelle à Claudius-Andreas Behringer, d'origine allemande, à Zurich-Oerlikon.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

15 février 1961. Clips, bracelets, etc.

René Marthaler, à La Chaux-de-Fonds, fabrication de clips, bracelets, broches et eolliers (FOSC. du 24 juillet 1946, N° 170). Nouvelle adresse: avenue Léopold-Robert 77.

16 février 1961. Horlogerie.

Henri Kolsky, à La Chaux-de-Fonds, horlogerie (FOSC. du 23 février 1923, N° 45). Les bureaux sont transférés: avenue Léopold-Robert 108.

16 février 1961. Expédition d'horlogerie, etc.

Henri Grandjean S.A., à La Chaux-de-Fonds, expédition d'horlogerie, transports internationaux, maritimes et aériens, assurances transports, camionnage, agence de «BP Benzine et Pétroles S.A.», à Zurich (FOSC. du 2 décembre 1954, N° 282). La procuration individuelle conférée à Hélène Wirz est éteinte. Proeuration individuelle est conférée à Raymond-Jackie Gozel, d'Arnex s. Orbe (Vaud), à La Chaux-de-Fonds.

17 février 1961.

S.A. d'Exploitation du Garage des Trois Rois, succursale de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 26 août 1952, N° 199). Procuration collective à deux est conférée à Roland Rusconi, de Stabio, au Locle, et à Willy-Roger Humair, des Genevez, à La Chaux-de-Fonds.

17 février 1961.

Garage Métropole S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 30 décembre 1958, N° 305). La signature du directeur Jean-Pierre Grandy est radiée. Ont été nommés fondés de pouvoirs, avec signature colleetive à deux, Frédy-Georges Savoie, du Locle, à La Chaux-de-Fonds, et Guy-Michel Nicolier, d'Ormont-Dessus, à La Chaux-de-Fonds.

17 février 1961. Tapis, etc.

Frédy Mühlematter, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Frédy Ernest Mühlematter, de Neuehâtel, à La Chaux-de-Fonds. Importation et commerce de tapis en tous genres, jetées de divan, couvertures, poufs. Rue du Premier-Mars 5.

17 février 1961. Horlogerie.

Mme Vve Paul Tissot, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'un atelier de terminage (FOSC. du 9 décembre 1954, N° 288). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société en nom colleetif «Coulot et Châtelain», à Bienne, déjà inscrite.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

16 février 1961. Boueherie-charcuterie.

E. Sandoz, à Travers. Le chef de la maison est Edouard-Henri Sandoz, du Locle, à Travers. Boucherie-chareuterie. Grand'Rue.

Bureau de Neuchâtel

15 février 1961. Cinéma, dancing, jeux de quilles.

Jean-Paul Kunzi, à Neuchâtel, exploitation du cinématographe panoramique «Rex» (FOSC. du 11 mars 1954, N° 58, page 653). La maison modifie son genre d'affaires comme il suit: exploitation du cinéma Rex, du Corsaire-dancing ainsi que du bowling, aehat, vente et exploitation de jeux de quilles électroniques.

Genf - Genève - Ginevra

Rectification.

Fiduciaire de Genève S.A., à Genève (FOSC. du 17 février 1961, page 492). Les pouvoirs de Paul Schutz (et non Schmutz) sont radiés.

16 février 1961. Commerce de bois, ete.

Robert Seppey, à Genève. Succursale de la maison «Robert Seppey», à Hérémence, inscrite au registre du commerce de Sion (FOSC. du 12 janvier 1961, page 106), commeree de bois et entreprise de eonstruction; transport de personnes et de choses. Objet particulier de la succursale: transport de choses dans le domaine de la construction. Signature pour la succursale: Robert Seppcy, de et à Hérémence, chef de la maison. Locaux: 14, rue Daubin.

16 février 1961. Transactions immobilières.

L. Baehten, à Genève, transactions immobilières, etc. (FOSC. du 3 décembre 1954, page 3084). La raison est radiée d'office en vertu de l'art. 68 ORC, par suite du décès du titulaire.

16 février 1961. Menuiserie-ébénisterie.

Otto Grolimund, à Genève, menuiserie-ébénisterie (FOSC. du 13 juillet 1959, page 1986). Son inscription n'étant pas obligatoire (artisan), la raison est radiée à la demande du titulaire.

16 février 1961.

Meubles Jeanmonod, Genève, à Genève, commerce de meubles et ensemblier (FOSC. du 13 mars 1959, page 757). Adresse: 8, rue des Maraîchers.

16 février 1961.

Société anonyme de Participation Financière de la Fabrique de Chocolat et de Produits alimentaires de Villars, à Genève (FOSC. du 9 août 1957, page 2152). Henri Périsset et Gustave Bridel ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jean Castella, de Lessoc (Fribourg), à Fribourg, et Louis Lombard, de et à Genève, ont été nommés membres du conseil d'administration. La sociéte est engagée par le président signant collectivement avec un autre administrateur.

16 février 1961. Toutes opérations financières.

Decova S.A., à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC. du 7 novembre 1960, page 3174). Administration: André Guinand, de Chêne-Bourg, à Carouge, président; Démètre Vaharis, de nationalité grecque, à Genève, secrétaire, et Charles Monney (inscrit), lesquels signent individuellement.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

N° 184327. Date de dépôt: 27 septembre 1960, 17 h.
Schenley Industries, Inc., 350 Fifth Avenue, New York (New York, USA).
Marque de fabrique et de commerce.

Vins mousseux et non mousseux.

COOK'S

Nr. 184328. Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1960, 17 Uhr.
Hollymatic Corporation, 433 West 83rd Street, Chicago (Illinois, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Maschinen und deren Teile; automatische, elektrisch-betätigte Wurstbrätform-Maschinen.

HOLLYMATIC

Nr. 184329. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1960, 20 Uhr.
Preformed Line Products Company, 1668 Union Commerce Building, Cleveland 14 (Ohio, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Zubehör für elektrische und mechanische Seile, Kabel, Stränge und Drähte.

PLP

N° 184330. Date de dépôt: 2 décembre 1960, 17 h.
Squires Gin Limited, 52, Whitecross Street, Londres E. C. 1 (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Gin.

SQUIRES

Nr. 184331. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1960, 9 Uhr.
Berthe Spengler-Eschbach, via Quiete 11, Lugano.
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren aller Art.

SPENGLER

N° 184332. Date de dépôt: 9 décembre 1960, 3 h.
Business International S.A., route des Acacias 47, Genève.
Marque de fabrique et de commerce.

Publications périodiques et papiers.

Business *Europe*

La marque est exécutée en bleu.

Nr. 184333. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1960, 18 Uhr.
E. Schuppisser-Steiner, Rätersehen (Zürich). — Handelsmarke.

Kinder- und Damenbekleidung.

kiko

Nr. 184334. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1960, 12 Uhr.
Dobena AG, Börsenstrasse 21, Zürich 1. — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutisches Produkt.

Ia

Eins-a

Nr. 184335. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1960, 12 Uhr.
Dobena AG, Börsenstrasse 21, Zürich 1. — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Produkte.

Ex-Ex

Nr. 184336. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1960, 12 Uhr.
Dobena AG, Börsenstrasse 21, Zürich 1. — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Produkte.

INTERAL

Nr. 184337. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1960, 12 Uhr.
Dobena AG, Börsenstrasse 21, Zürich 1. — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Produkte.

MENOMAL

Nr. 184338. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1960, 17 Uhr.
Bristol-Myers Company, 630 Fifth Avenue, New York (New York, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Medizinische, pharmazeutische und veterinärische Präparate.

STAFYLOPENIN

Nr. 184339. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1960, 19 Uhr.
Atalanta Trading Corporation, 77—79 Hudson Street, New York 13 (New York, USA). — Handelsmarke.

Uhren und Uhrwerke.

TIROD

N° 184340. Date de dépôt: 28 décembre 1960, 17 h.
Appareils Sporlux S.A., avenue de Sécheron 1, Genève.
Marque de fabrique et de commerce.

Football de table.

REAL

Nr. 184341. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1961, 11 Uhr.
Schweiz. Serum- & Impfinstitut und Institut zur Erforschung der Infektionskrankheiten, Rehhagstrasse 79, Bern 18. — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 99204. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Januar 1961 an.

Sero-, chemo- und organotherapeutische sowie pharmazeutische Präparate, Spezialitäten und Impfstoffe für Menschen- und Tiermedizin in flüssiger und fester Form, Mittel gegen Maul- und Klauenseuche, Desinfektionsmittel, Nährböden für Bakteriologie, chemische Produkte für technische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke.

Baktanutrine

Nr. 184342. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1961, 11 Uhr.
Schweiz. Serum- & Impfinstitut und Institut zur Erforschung der Infektionskrankheiten, Rehhagstrasse 79, Bern 18. — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 99205. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Januar 1961 an.

Sero-, chemo- und organotherapeutische sowie pharmazeutische Präparate, Spezialitäten und Impfstoffe für Menschen- und Tiermedizin in flüssiger und fester Form, Mittel gegen Maul- und Klauenseuche, Desinfektionsmittel, Nährböden für Bakteriologie, chemische Produkte für technische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke.

Basedosine

Nr. 184343. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1961, 11 Uhr.
Schweiz. Serum- & Impfinstitut und Institut zur Erforschung der Infektionskrankheiten, Rehhagstrasse 79, Bern 18. — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 99206. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Januar 1961 an.

Sero-, chemo- und organotherapeutische sowie pharmazeutische Präparate, Spezialitäten und Impfstoffe für Menschen- und Tiermedizin in flüssiger und fester Form, Mittel gegen Maul- und Klauenseuche, Desinfektionsmittel, Nähr-

böden für Bakteriologie, chemische Produkte für technische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke.

Basedosan

Nr. 184344. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1961, 11 Uhr.
Schweiz. Serum- & Impfinstitut und Institut zur Erforschung der Infektionskrankheiten, Rehhagstrasse 79, **Bern 18.** — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **99207.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Januar 1961 an.

Sero-, chemo- und organotherapeutische sowie pharmazeutische Präparate, Spezialitäten und Impfstoffe für Menschen- und Tiermedizin in flüssiger und fester Form, Mittel gegen Maul- und Klauenseuche, Desinfektionsmittel, Nährböden für Bakteriologie, chemische Produkte für technische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke.

Baktanutron

Nr. 184345. Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1961, 16 Uhr.
Schweiz. Serum- & Impfinstitut und Institut zur Erforschung der Infektionskrankheiten, Rehhagstrasse 79, **Bern 18.** — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **99175.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Januar 1961 an.

Pharmazeutische Präparate.

SEROGEL

N° 184346. Date de dépôt: 19 janvier 1961, 16 h.
Lakeside Laboratories, Inc., 1707 East North Avenue, **Milwaukee** (Wisconsin, USA). — Marque de fabrique et de commerce.

Remède gériatrique pour le traitement de troubles circulatoires périphériques.

GERILIQUID

Nr. 184347. Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1961, 20 Uhr.
Felca AG (Felca S.A.) (Felca Ltd.), Schützengasse 15, **Grenchen** (Solothurn). Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenteile.

TITONI
Colorscope

Nr. 184348. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1961, 16 Uhr.
Moise Dreyfuss Limited, 88—90, Hatton Garden, **London E. C. 1** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren.

HUSKY

Nr. 184349. Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1961, 21 Uhr.
Parke, Davis & Company, Foot of Joseph Campau Avenue, at the River, **Detroit 32** (Michigan, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutisches Präparat für human- und veterinärmedizinischen Gebrauch.

ETALONTIN

Nr. 184350. Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1961, 17 Uhr.
Alfred Fahrni, Freudenbergstrasse 115, **Zürich 6.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Kunstplatte, hauptsächlich oder vollständig aus gepressten Holzteilchen.

NOVOTAN

Nr. 184351. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1961, 18 Uhr.
Medaillon-Mode GmbH Zürich, Friedaustrasse 23, **Zürich 3.**
Handelsmarke.

Damen-Konfektion.

Medaillon
Mode

Nr. 184352. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1961, 18 Uhr.
Medaillon-Mode GmbH Zürich, Friedaustrasse 23, **Zürich 3.**
Handelsmarke.

Damen-Konfektion.

Medaillon
nähfertig

Nr. 184353. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1961, 19 Uhr.
Perrot AG (Perrot S.A.), Neuengasse 5, **Biel** — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **99160.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Januar 1961 an.

Apparate und Bedarfsartikel für Photographie, Kinematographie und Projektion.

Nr. 184354. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1961, 19 Uhr.
Perrot AG (Perrot S.A.), Neuengasse 5, **Biel.** — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **99162.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Januar 1961 an.

Apparate und Bedarfsartikel für Kinematographie (Aufnahme, Vorführung und Verarbeitung).

CineTex

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

République du Sénégal

Taxe générale sur les affaires

Comme cela ressort de la communication parue dans la FOSC. N° 34 du 11 février 1958 il est prélevé au Sénégal une taxe générale sur les affaires dont les taux varient suivant la nature des opérations qui y sont assujetties.

Par la loi (N° 60—051) du 31 décembre 1960 les autorités sénégalaises ont relevé, avec effet au 1er janvier 1961, de:

a) 2.50% à 4% le taux légal de la taxe applicable notamment à la première vente en l'état des marchandises importées;
b) 1 à 2% la quotité réduite de la taxe grevant certaines affaires et généralement les prestations de services.

En outre, la loi a maintenu le taux majoré de 10% grevant les ventes de divers produits de caractère somptuaire (appareils pour la production du froid pour usages domestiques, certains appareils électriques destinés à la même fin, appareils photographiques et cinématographiques, appareils pour la reproduction du son, leurs parties et accessoires, groupes pour le conditionnement de l'air, etc.).

Compte tenu des éléments retenus pour le calcul de la taxe générale sur les affaires, ses taux effectifs sont de 4,17% pour les ventes, de 2,04% pour les opérations bénéficiant de la quotité réduite et de 11,11% pour les ventes de produits passibles du taux majoré. 44. 22. 2. 61.

Ausland-Postüberweisungsdienst — Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 22. Februar 1961 - Cours de conversion dès le 22 février 1961

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.70; Dänemark: Fr. 62.75; Deutschland: Fr. 104.—; Frankreich NF: Fr. 88.60; Italien: Fr. —.69¾; Marokko: Fr. 88.—; Niederlande: Fr. 114.55; Norwegen: Fr. 60.70; Oesterreich: Fr. 16.66; Schweden: Fr. 83.90.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = Fr. 12.15. Zahlungen durch Vermittlung der (par l'intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 44. 22. 2. 61.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

RATIONNEL • ECONOMIQUE • VISIBLE

FABRICATION SUISSE

BUREAU D'ORGANISATION MECANOGRAPHIQUE

4, rue de Rive
GENÈVE

Agents:

* BAUMANN & JEANNERET S.A.
3, bd. Gges-Favon GENÈVE
* DELACHAUX, papeterie
27, rue Croix-d'Or GENÈVE
* KAISER S.A.
18, rue de Bourg LAUSANNE

* Nous cherchons des Agents pour la Suisse allemande.

Commune de Lausanne

Emprunt 3 1/4% de 1947

Amortissement de 1961

9e tirage de 20 obligations remboursables à Fr. 500
et de
290 obligations remboursables à Fr. 1000 le 15 mai 1961

a) **Obligations de Fr. 500**

871— 880 1821— 1830

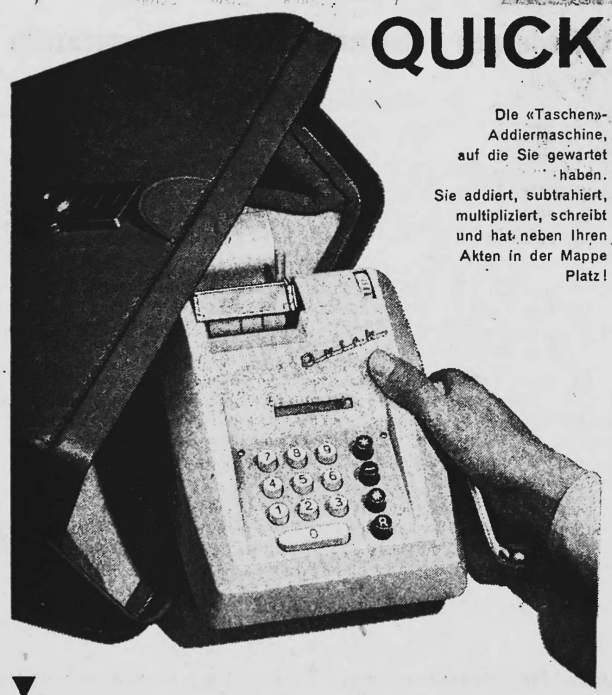
b) **Obligations de Fr. 1000**

2521—2530	7801— 7820	15461—15480	18541—18560
4841—4860	9101— 9120	16521—16540	19521—19540
6521—6540	12521—12540	17941—17960	20561—20580
7261—7280	14561—14580	18141—18160	

L'obligation suivante n'a pas encore été présentée au remboursement:

Remboursement 1960: 17522.

Lausanne, le 15 février 1961. Direction des finances.



QUICK

Die «Taschen»-Addiermaschine, auf die Sie gewartet haben.
Sie addiert, subtrahiert, multipliziert, schreibt und hat neben Ihren Akten in der Mappe Platz!

Bitte senden Sie den ausgefüllten Coupon sofort an

Fr. 475.—

nur 3,450 kg leicht und nur 25×17,5×9,5 cm

hier abschneiden

HAMAG Büromaschinen AG., Postfach, Rüschlikon (ZH)

Bitte liefern Sie mir/uns Stück QUICK Addiermaschine(n) zu Fr. 475.— netto. Innert 8 Tagen wird die Sendung bezahlt oder in einwandfreiem Zustand, als zerbrechlich deklariert, retourniert.

Name: Datum:

Strasse: Unterschrift:

Ort:

s

HYPOTHEKARBANK LENZBURG

Der Dividenden-Coupon **Nr. 63** wird von heute an mit brutto Fr. 30.— abzüglich 30% Steuern =

Fr. 21.– netto

an unserer Kasse eingelöst.

LENZBURG, 20. Februar 1961. DIE DIREKTION

Bank Leu & Co. AG., Zürich

HANDELS- UND HYPOTHEKENBANK

Gegründet 1755

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 4. März 1961, vormittags 10.30 Uhr, in unser Bankgebäude, Bahnhofstrasse 32 (Sitzungssaal des Verwaltungsrates).

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1960.
   Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle.
   Erteilung der Decharge an den Verwaltungsrat und die Direktion.
2. Verwendung des Reingewinnes.
3. Beschlussfassung gemäss § 22 der Statuten.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
   Wahl des Präsidenten.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Der gedruckte Geschäftsbericht, enthaltend die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, den Bericht der Herren Revisoren und die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes, steht vom 22. Februar 1961 an bei den unten aufgeführten Ausgabestellen zur Verfügung der Aktionäre.

Die Stimmrechtsausweise für die Generalversammlung können gegen Hinterlage der Aktien bis und mit 2. März 1961 während der üblichen Kassastunden bei nachstehend aufgeführten Ausgabestellen bezogen werden:

in **Zürich**	bei unserer Wertschriftenkasse, bei unseren Depositenkassen Heimplatz und Industriequartier sowie beim Schweizerischen Bankverein,
in **Richterswil**	bei unserer Filiale,
in **Stäfa**	bei unserer Filiale,
in **Basel**	beim Schweizerischen Bankverein, bei den Herren A. Sarasin & Cie.,
in **Genf**	beim Schweizerischen Bankverein, bei den Herren Hentsch & Cie.,
in **St. Gallen**	beim Schweizerischen Bankverein, bei den Herren Wegelin & Co.,
in **Lausanne**	beim Schweizerischen Bankverein,
in **Schaffhausen**	beim Schweizerischen Bankverein.

Zürich, den 18. Februar 1961.

Namens des Verwaltungsrates
Der I. Vizepräsident: Dr. Franz Meyer.

«THESAURUS»
Continentale Effekten-Gesellschaft in Zürich

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 20. Februar 1961 wird aus dem Aktivsaldo der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1960 eine

Dividende von 4% =		brutto Fr. 8.—
zahlbar gegen Einreichung von Coupon Nr. 34		
abzüglich		
3% eidg. Couponsteuer	Fr. —.24	
27% eidg. Verrechnungssteuer	» 2.16	» 2.40
mit		netto Fr. 5.60 pro Aktie

ausgerichtet.

Die Einlösung kann ab 21. Februar 1961 spesenfrei bei sämtlichen Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft erfolgen.

UNION DE BANQUES SUISSES

CONVOCATION

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 3 mars 1961, à 15 heures, dans la salle de musique de chambre du bâtiment des congrès à Zurich (Kongresshaus, Gotthardstrasse 5, entrée porte U).

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'année 1960. Rapport des contrôleurs. Affectation du bénéfice net.
2° Décharge à l'administration.
3° Décision relative à la proposition du Conseil d'administration d'élever le capital social de 120 à 140 millions de francs par l'émission, au cours net de Fr. 750, de 40 000 actions nouvelles au porteur de Fr. 500 nominal, ayant droit au dividende dès le 1er janvier 1961.
4° Constatation de la souscription et de la libération intégrale de Fr. 20 000 000 nominal d'actions nouvelles.
5° Modification de l'art. 3, al. 1 des statuts.
6° Nominations.
7° Divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées du 21 février au 1er mars 1961 au soir, moyennant justification de la possession des actions, aux guichets des titres de notre siège et de toutes nos succursales et agences.

Pendant la même période, le bilan, le compte de profits et pertes, de même que le rapport annuel contenant les propositions du conseil d'administration pour la répartition du bénéfice net et le rapport des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaire auprès de notre siège et de toutes nos succursales et agences.

17 février 1961. **Union de Banques Suisses**
Au nom du conseil d'administration:
Le président: Dr. h. c. F. Riehner.

Hypothekar- & Sparkasse AG., HYSPA

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre ist die Dividende für das Geschäftsjahr 1960 auf 5 % festgesetzt worden.

Der Coupon Nr. 7 unserer Bank wird mit

Fr. 25.—

abzüglich 30 % eidg. Steuern, an unserer Kasse, sowie bei sämtlichen Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft, eingelöst.

Aarau, 20. Februar 1961. **Die Direktion.**

Bank in Menziken

Laut Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 20. Februar 1961 wird die Dividende pro 1960 zahlbar gegen Coupon Nr. 87 mit

Fr. 12.— per Aktie, abzüglich
Fr. 3.60 Coupon- und Verrechnungssteuer
Fr. 8.40 netto

Menziken, den 20. Februar 1961.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft – Inserieren Sie!

Fenster
Kiefer Zürich

In unserem Unternehmen ist infolge Todesfalls die Stelle des

CHEFBUCHHALTERS

neu zu besetzen.

Wir suchen einen qualifizierten, verantwortungsbewussten Mitarbeiter, vorzugsweise mit eidg. Buchhalterdiplom, bewandert in allen Problemen der Buchhaltung und des Rechnungswesens. Ueberdies ist vollständige Beherrschung der französischen Sprache erwünscht.

Wir bieten eine selbständige, vielseitige Aufgabe bei neuzeitlichen Arbeitsbedingungen (5-Tage-Woche).

Gleichzeitig suchen wir einen jüngeren, speditiven

HILFSBUCHHALTER

mit guten franz. Sprachkenntnissen und mit Interesse an statistischen Arbeiten. Für diesen Posten können sich auch Damen melden.

Bewerber, die obigen Anforderungen gerecht werden können, werden gebeten, ihre Offerten mit lückenlosem Lebenslauf, Photo, Zeugnisabschriften, unter Bekanntgabe von Referenzen und der Gehaltsansprüche an die Direktion der Fensterfabrik Jacob Kiefers Erben, Bachstrasse 15, Zürich 2/38, einzureichen.

Broschüre
Warenumsatzsteuer
(Ausgabe April 1960)
Preis: Fr. 1.80
Einzahlungen auf Postcheckkonto III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Gesucht in bekanntes Basler Treuhandunternehmen junger, initiativer

Buchhalter
(als Revisionsgehilfe)

zum Nachtragen und Abschliessen von Buchhaltungen, erledigen von Steuersachen usw. Bilanzsicherheit wird verlangt. Geboten werden vielseitige Tätigkeit, alternierende 5-Tage-Woche, Fürsorgefonds. Offerten mit Saläransprüchen, Eintrittstermin unter Chiffre N 80728 Q an Publicitas AG, Basel.

Treuhandpraxis Alfred Schild, lic. oec.
Bahnhofstrasse 37, ZÜRICH, Tel. 25 62 67
Revisionen, Bilanz- und Steuerberatung
Verwaltungs- und Kontrollstellmandate

Treuhandgesellschaft auf dem Platz Zürich sucht

Mitarbeiter

für
selbständige Durchführung, bzw. Leitung von Revisionen nach Bankengesetz. Die Unterschriftenerteilung an fachlich ausgewiesenen und tüchtigen Bewerber wird in Aussicht gestellt;

für
Mitwirkung bei Revisionstätigkeit in Industrie, Handel, Banken usw. mit entsprechenden Ausbildungsmöglichkeiten in allen Tätigkeitssparten einer Treuhand- und Revisionsgesellschaft für strebsame junge Bewerber mit guter kaufmännischer Allgemeinbildung und praktischer Erfahrung im Rechnungswesen.

Wir bieten unseren qualifizierten Mitarbeitern bei fortschrittlichen Anstellungsbedingungen entwicklungsfähige Dauerstellungen und interessante Tätigkeit.

Senden Sie Ihre Bewerbung mit kurzem Lebensabriss, Lichtbild und Angabe des frühesten Eintrittsdatums unter Chiffre N 7687 Z an Publicitas Zürich.

Volle Diskretion wird zugesichert.

Tribunal de Vevey

Bénéfice d'inventaire

La succession de

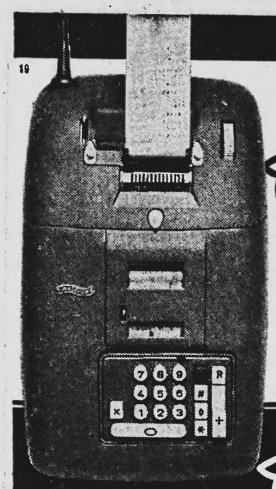
Paul-Hermann Lapp

né en 1882, de La Scheulte (Berne), ancien commerçant en timbres-poste, à Vevey, décédé le 6 janvier 1961, est soumise à bénéfice d'inventaire.

En conséquence, les créanciers du défunt, y compris ceux en vertu de cautionnement, sont invités à faire valoir leurs créances avec pièces à l'appui au greffe du Tribunal du district de Vevey d'ici au 25 mars 1961, faute de quoi ils risquent de se trouver sous le coup des dispositions de l'art. 590 CCS. Les débiteurs du défunt doivent s'annoncer dans le même délai au Juge de paix du cercle de Vevey (art. 581 CCS).

Vevey, le 16 février 1961. Le président: A. Loude.

CONFIDO Treuhand- & Revisions-AG.
Börsenstrasse 18, ZÜRICH, Tel. 27 03 14
Bilanz- und Steuerberatung, Revisionen
Sämtliche Treuhandfunktionen



Die Besondere

WALTHER

Addiermaschine für Anspruchsvolle mit Multipliziervorrichtung

Generalvertretung:

WALTHER

ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.-G.

Zürich 23 Bahnhofplatz 9 Tel. (051) 27 01 33

Fernkurse zur Vorbereitung auf die

eidg. Buchhalterprüfung und für die Praxis

erteilt:
Ernst Stutz, Bücherexperte
Rabhügelstrasse 16, Zürich 45

Auskünfte und Programm unverbindlich und kostenlos

20jährige Erfahrung

«WABERIT»-

Tankisolierung

Kontrolle des Belages auf absolute Wasserdichtigkeit mit gat. Indikationsapparat. Isolierung auf der Baustelle. Referenzen und ein EMPA-Untersuchungsbericht Nr. 29853–1 vom 4. Oktober 1955 sowie Muster und Offerten stehen gerne zur Verfügung.

STRASSENBAUMATERIAL AG., BERN
Wankdorffeldstrasse 79 Telephon (031) 8 31 34

Nous cherchons, pour le 1er avril 1961 ou date à convenir, pour la tenue de la comptabilité des fournisseurs et de la caisse

comptable qualifié

ayant quelques années de pratique, de langue maternelle française, connaissant bien l'allemand.

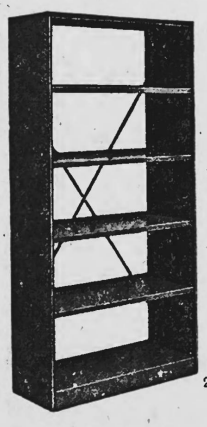
Travail varié, dans une ambiance agréable, semaine de 5 jours.

Possibilité d'avancement pour candidat capable.

Offres manuscrites avec curriculum vitae, photo, références, copies de certificats et prétentions de salaire à la

Fabrique de Bonneterie J. Rime S.A., Case postale, Lausanne 16.

Kampoda



Stahlmöbel

Fr. 178.–

ab Lager

komplett, franko Empfangsstation

200 × 100 × 34 cm

Generalvertreter:
Trosselli & Söhne AG.
60–62, rue du Stand
Tel. (022) 24 43 40
Genève

Kampoda
Löwenstrassa 44
Tel. (051) 25 84 84
Zürich

Verlangen Sie Prospekte. — Vertreter in der ganzen Schweiz

INTERNATIONALE FRANKFURTER MESSE
5.–9. März 1961

Treffpunkt der Geschäftswelt!

Die wichtigste Mustermassa Zentraleuropas für

Konsumgüter und Fertigwaren

arwartet Sia als ... **Besucher**

Alle weitaren Auskünfte durch **Ihr Reisebüro** odar durch dia Ganeralvertretung für die Schwaiz

Natural AG., Basel 2

Internationale Massan
Telaphon (061) 34 70 70
Zürich – Genf – Biel
St. Gallen, Buchs, La Chaux-de-Fonds, Lausanne, Chiasso, Neuchâtel

---

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.
Basel Zürich

Inkasso

auf der ganzen Welt durch

DUN

Zürich 1, In Gassen 6, Tel. (051) 27 08 30

Günstig abzugeben:

Burroughs automatische Fakturiermaschine M 235/4
IBM Kartenlocher 131
IBM Kartenprüfer 155

Alle Maschinen befinden sich in einwandfreiem, gebrauchsfertigem Zustand.

Anfragen an:
G. LABITZKE ERBEN, Zürich 48,
Tel. (051) 52 52 22

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheiler AG.
Buchdruckerei zur Froschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

OSCAR

Wer seiner Kundschaft

einen nicht alltäglichen Reklameartikel verabreichen will, der orientiert sich vorerst über den neuesten Stand des Werbegeschenks in meiner permanenten Ausstellung. Jeder Geschäftsmann ist zum Besuche dieser interessanten Schau freundlich eingeladen.

«Oscar»-Werbegeschenke durchdacht geschmacksicher - neu

Oscar Eberli

Das Spezialhaus geschmackvoller Werbegeschenke
Scheideggstrasse 119
Zürich 2/38

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung von Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

In Sekunden eine weisse Kopie mit *Photorapid* von jeder Vorlage oder Dokument – originalgetreu und haltbar

Photorapid «Comfort»

der modernste kombinierte Photokopier- und Entwicklungs-Apparat für höchste Ansprüche

Mit diesem Apparat photokopieren Sie blitzschnell und originalgetreu jede geschriebene, gezeichnete oder gedruckte Vorlage im Format DIN A4 oder DIN A3.

- Photorapid «Comfort» entlastet Sie und Ihre Mitarbeiter von jeder geistttötenden Abschreibearbeit.
- Bis zu zehn Kopien von einem einzigen Negativ mit den neuen Multi-Positiv-Papieren.
- Entwicklerwanne wird automatisch mit Entwicklerflüssigkeit aufgefüllt und wieder entleert.

Verlangen Sie bitte Spezialprospekte der Sie interessierenden Apparate oder eine unverbindliche Vorführung und Probeaufstellung der Photorapid-Geräte durch den Fabrikanten.

BÜRO-GERÄTE AG ZÜRICH
BADENERSTRASSE 294 TELEPHON 051/25 36 88

BASEL WETTSTEINPLATZ 8 ✆ 061/25 72 57
BERN AARBERGERGASSE 27 ✆ 031/ 21 71
LUZERN SCHÄDRÜTISTR. 40 ✆ 041/ 2 17 21
ST. GALLEN DUFOURSTR. 91 ✆ 071/23 37 26
LAUSANNE 20, ST-LAURENT ✆ 021/23 45 59
GENÈVE 52, RUE DE ZURICH ✆ 022/32 74 17

Günstige Gelegenheit

National-Buchungsautomaten

Kl. 31, 32 und 34 neuesta Modelle, leicht gebraucht, zufolge Umstellung auf Lochkarten oder Electronic.

Organisation und Einführung durch Fachpersonal.

Garantie für Material und Funktion, Unterhalts-Service.

REBUMA AG., Uetlibergstr. 350, ZÜRICH 45

Ab Lager lieferbar

Flachpulte in Eiche hell 150 x 75 cm

mit 4 A6-Schubladen, Mittelschublade mit Zentralverschluss, 2A6-Schubladen, 1 A4-Schublade mit Hängeregistratur-Rahmen (1 A6-Schublade mit Schrägfacheinteilung), 2 Auszugschieber, wovon einer mit Bleistift-Bakelit-Einsatz

Fr. 500.–

Schreibmaschinentische in Eiche hell 100 x 55 cm

Korpus links mit 1 kleinen Schublade mit Bleistift-Bakelit-Einsatz plus Raum für Kohlenpapier, 2 Schubladen mit Schrägfacheinteilung, 1 Schublade mit Kuvert-Einteilung, rechts ein Auszugschieber

Fr. 200.–

möbel madorin

Liestal
Telephon (061) 84 33 02 / 84 16 15
Eigene Möbelwerkstätten und Tapeziererei